

EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDSDIREKTIV 2005/32/EF

2011/EØS/35/24

av 6. juli 2005

om opprettelse av en ramme for å fastsette krav til miljøvennlig utforming av energiforbrukende produkter, og om endring av rådsdirektiv 92/42/EØF og europaparlaments- og rådsdirektiv 96/57/EF og 2000/55/EF(*)

EUROPAPARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPEISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap, særlig artikkel 95,

under henvisning til forslag fra Kommisjonen,

under henvisning til uttalelse fra Den europeiske økonomiske og sosiale komité⁽¹⁾,

etter framgangsmåten fastsatt i traktatens artikkel 251⁽²⁾ og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Forskjellene mellom medlemsstatenes lovgivning og forvaltningsmessige tiltak når det gjelder miljøvennlig utforming av energiforbrukende produkter kan skape handelshindringer og konkurransevridning i Fellesskapet, og dermed ha direkte innvirkning på opprettelsen av det indre marked og dets virkemåte. Bare ved å harmonisere nasjonale lovgivninger er det mulig å unngå slike handelshindringer og illojal konkurranse.
- 2) Energiforbrukende produkter står for en stor del av forbruket av naturressurser og energi i Fellesskapet. De har også en rekke andre vesentlige miljøvirkninger. De fleste produktgruppene som finnes på fellesskapsmarkedet, har en svært forskjellig miljøvirkning, selv om de stort sett virker på samme måte. Av hensyn til en bærekraftig

utvikling bør det oppmuntres til løpende forbedringer av disse produktenes samlede miljøvirkninger, særlig ved å kartlegge de viktigste kildene til negative miljøvirkninger og ved å unngå overføring av forurensning, dersom disse forbedringene ikke medfører urimelige kostnader.

- 3) Miljøvennlig utforming av produkter er en avgjørende faktor i fellesskapsstrategien for en integrert produktpolitikk. Dette er en forebyggende strategi som tar sikte på å optimere produktenes miljøprestasjoner og samtidig bevare produktenes funksjonelle egenskaper, og den gir derfor nye og reelle muligheter for produsentene, forbrukerne og samfunnet som helhet.
- 4) Økt energieffektivitet, der en av mulighetene er en mer effektiv sluttbruk av elektrisk kraft, betraktes som en faktor som bidrar vesentlig til å nå målene for klimagassutslipp i Fellesskapet. Etterspørselen etter elektrisk kraft er den kategorien av sluttbruk av energi som vokser raskest, og er anslått å ville øke i de kommende 20-30 årene, dersom det ikke treffes politiske tiltak for å motvirke utviklingen. En vesentlig reduksjon i energiforbruk er mulig i henhold til Kommisjonens europeiske klimaendringsprogram (ECCP). Klimaendringer er en av prioriteringene i Fellesskapets sjettede handlingsprogram for miljø, fastsatt ved europaparlaments- og rådsbeslutning nr. 1600/2002/EF⁽³⁾. Energiøkonomisering er den mest kostnadseffektive metoden for å øke forsyningssikkerheten og minske importavhengigheten. Det bør derfor treffes omfattende tiltak og fastsettes omfattende mål med henblikk på å påvirke etterspørselen.

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 191 av 22.7.2005, s. 29, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 102/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering), se EØS-tillegget til Den europeiske unions tidende nr. 9, 21.2.2008, s. 14.

⁽¹⁾ EUT C 112 av 30.4.2004, s. 25.

⁽²⁾ Europaparlamentsuttalelse av 20. april 2004 (EUT C 104 E av 30.4.2004, s. 319), Rådets felles holdning av 29. november 2004 (EUT C 38 E av 15.2.2005, s. 45), Europaparlamentets holdning av 13. april 2005 og rådsbeslutning av 23. mai 2005.

⁽³⁾ EFT L 242 av 10.9.2002, s. 1.

- 5) Det er nødvendig å gripe inn i det energiforbrukende produktets utformingsfase, da alt tyder på at den forurensningen som oppstår i produktets livssyklus samt de fleste kostnadene, bestemmes i denne fasen.
- 6) Det bør fastsettes en sammenhengende ramme for anvendelsen av fellesskapskrav til miljøvennlig utforming av energiforbrukende produkter for å sikre fri bevegelighet for de produktene som oppfyller kravene, og for å begrense produktenes samlede miljøvirkning. Slike fellesskapskrav bør overholde prinsippene om rettfærdig konkurranse og internasjonal handel.
- 7) Det bør fastsettes krav til miljøvennlig utforming der det tas hensyn til målene for og prioriteringene i Fellesskapets sjette handlingsprogram for miljø, herunder og eventuelt gjeldende mål i programmets relevante tematiske strategier.
- 8) Formålet med dette direktiv er å oppnå et høyt nivå for vern av miljøet ved å minske energiforbrukende produkters mulige miljøvirkning, noe som til slutt vil komme forbrukerne og andre sluttbrukere til gode. En bærekraftig utvikling krever også at det tas behørig hensyn til de helsemessige, sosiale og økonomiske virkningene av de planlagte tiltakene. En forbedring av produktenes energieffektivitet vil bidra til å sikre energiforsyningen, noe som er en forutsetning for sunn økonomisk virksomhet og dermed for en bærekraftig utvikling.
- 9) En medlemsstat som finner det nødvendig å beholde nasjonale bestemmelser på grunnlag av vesentlige behov for miljøvern, eller å innføre nye bestemmelser som bygger på nye vitenskapelige bevis innenfor miljøvern for å løse et bestemt problem som er oppstått for denne medlemsstaten etter vedtaket om det gjeldende gjennomføringstiltaket, kan gjøre dette i henhold til bestemmelsene i traktatens artikkel 95 nr. 4, 5 og 6, der det fastsettes at Kommisjonen skal underrettes på forhånd og godkjenne dette.
- 10) For å sikre størst mulige miljøfordeler ved forbedret utforming kan det vise seg nødvendig å informere forbrukerne om de energiforbrukende produktenes miljøegenskaper og -prestasjoner, og gi dem råd om hvordan produktene skal benyttes på en miljøvennlig måte.
- 11) Strategien i grønboken om en integrert produktpolitikk, som er et vesentlig nyskapende element i Fellesskapets sjette handlingsprogram for miljø, har til formål å minske produktenes miljøvirkninger i hele deres livssyklus. Dersom det allerede i utformingsfasen tas hensyn til produktets miljøvirkning i hele dets livssyklus, er det store muligheter for å legge til rette for miljøforbedringer på en kostnadseffektiv måte. Det bør være en tilstrekkelig fleksibilitet til å gjøre det mulig å integrere denne faktoren i produktutformingen og samtidig ta hensyn til tekniske, funksjonelle og økonomiske forhold.
- 12) Selv om det er ønskelig med en samlet strategi for miljøprestasjoner, bør en reduksjon i utslipp av klimagasser ved økt energieffektivitet anses for å være et prioritert miljømål inntil en arbeidsplan er vedtatt.
- 13) Det kan være nødvendig og berettiget å fastsette særlige kvantitative krav til miljøvennlig utforming av visse produkter eller miljøaspekter ved disse, for å sikre at deres miljøvirkning blir minst mulig. Tatt i betraktning det presserende behovet for å bidra til å oppfylle forpliktelsene innenfor rammen av Kyoto-protokollen til De forente nasjoners rammekonvensjon om klimaendring og uten at det berører den integrerte metoden som fremmes i dette direktiv, bør de tiltakene som gir store muligheter til å redusere utslipp av klimagasser uten store kostnader, til en viss grad prioriteres. Disse tiltakene kan også bidra til en bærekraftig bruk av ressurser, og utgjøre et vesentlig bidrag til det tiårige rammeprogrammet om bærekraftig produksjon og forbruk, som ble vedtatt på verdensstoppmøtet om bærekraftig utvikling i Johannesburg i september 2002.
- 14) Generelt bør energiforbruket til energiforbrukende produkter i hviletilstand eller i avslått tilstand reduseres til det minstenivået som er nødvendig for at produktene kan virke etter hensikten.
- 15) Med utgangspunkt i de produktene eller den teknologien som er tilgjengelig på markedet, også internasjonalt, og som har de beste egenskapene, bør nivået for kravene til miljøvennlig utforming fastsettes på grunnlag av tekniske, økonomiske og miljømessige analyser. Fleksible metoder for å fastsette nivået for kravene kan gjøre det lettere å oppnå raske forbedringer i miljøprestasjonene. De berørte partene bør rådspørres og samarbeide aktivt i forbindelse med denne analysen. Ved fastsettelse av obligatoriske krav kreves det at de berørte partene blir

- rådspurt på behørig vis. Ved en slik rådspørring vil det også framkomme om det er behov for en gradvis innføring eller overgangstiltak. Innføringen av delmål gjør politikken mer forutsigbar, gjør det mulig å tilpasse syklusene ved produktutviklingen og gjør det enklere for de berørte partene å planlegge på lang sikt.
- 16) Alternative tiltak som for eksempel egne regler fra industriens side, bør foretrekkes dersom det er sannsynlig at de vil bidra til at de politiske målene nås raskere eller billigere enn de obligatoriske kravene. Det kan bli nødvendig å innføre lovgivningsmessige tiltak dersom markedskreftene ikke utvikler seg i riktig retning eller raskt nok.
 - 17) Egne regler, herunder frivillige avtaler i form av ensidige forpliktelser fra industriens side, kan framskynde prosessen ved en rask og kostnadseffektiv gjennomføring, og gir muligheten til en fleksibel og hensiktsmessig tilpasning til de tekniske mulighetene og markedsforholdene.
 - 18) Ved vurdering av frivillige avtaler eller andre tiltak i form av egne regler som framlegges som alternativer til gjennomføringstiltak, bør det foreligge opplysninger om minst følgende: mulighet for fri deltaking, tilleggsverdi, representativitet, kvantitative og trinnvise mål, det sivile samfunnets innflytelse, overvåking og rapportering, kostnadseffektiv forvaltning av initiativ til egne regler samt bærekraftig utvikling.
 - 19) Kapittel 6 i kommisjonsmeldingen om miljøavtaler på fellesskapsplan innenfor rammen av handlingsplanen for et enklere og bedre regelverk kan gi nyttig veiledning ved vurdering av industriens egne regler i forbindelse med dette direktiv.
 - 20) Dette direktiv bør også fremme integreringen av miljøvennlig utforming i små og mellomstore bedrifter samt svært små bedrifter. En måte å fremme en slik integrering på, ville være å sørge for utbredt og lett tilgang til informasjon om hvordan deres produkter bidrar til en bærekraftig utvikling.
 - 21) Energiforbrukende produkter som oppfyller kravene til miljøvennlig utforming fastsatt i gjennomføringstiltakene i dette direktiv, bør påføres CE-merking og tilhørende opplysninger, slik at de kan bringes i omsetning på det indre marked og sikres fri bevegelighet. En streng håndheving av gjennomføringstiltakene er nødvendig for å redusere de energiforbrukende produktenes miljøvirkning og sikre rettfærdig konkurranse.
 - 22) Ved utarbeidingen av gjennomføringstiltakene og arbeidsplanen bør Kommisjonen rådspørre medlemsstatenes representanter og alle berørte parter når det gjelder den aktuelle produktgruppen, for eksempel industrien, herunder små og mellomstore bedrifter og håndverksbedrifter, fagforeninger, forhandlere, detaljister, importører, miljøverngrupper og forbrukerorganisasjoner.
 - 23) Ved utarbeidingen av gjennomføringstiltakene bør Kommisjonen også ta behørig hensyn til gjeldende nasjonal miljølovgivning som medlemsstatene mener bør bevares, særlig når det gjelder giftige stoffer, og unngå å senke de gjeldende og berettigede vernetivåene i medlemsstatene.
 - 24) Det bør tas hensyn til de modulene og reglene som er fastsatt med henblikk på bruk i direktivene om teknisk harmonisering fastsatt i rådsbeslutning 93/465/EØF av 22. juli 1993 om modulene for de forskjellige fasene i framgangsmåten for samsvarsvurdering og reglene for påføring og bruk av CE-samsvarsmerking til bruk i direktivene om teknisk harmonisering⁽¹⁾.
 - 25) Tilsynsmyndighetene bør utveksle opplysninger om de planlagte tiltakene innenfor dette direktivs virkeområde med henblikk på å forbedre markedstilsynet. I dette samarbeidet bør det gjøres utstrakt bruk av elektroniske kommunikasjonsmidler og relevante fellesskapsprogrammer. Det bør gjøres lettere å utveksle opplysninger om miljøprestasjoner gjennom hele livssyklusen og om oppnådde resultater takket være løsninger til produktutforming. Innsamling og spredning av all den kunnskap som framkommer gjennom produsentenes innsats til fordel for en miljøvennlig utforming, er en av de viktigste fordelene ved dette direktiv.
 - 26) Et vedkommende organ er vanligvis et offentlig eller privat organ som er utpekt av offentlige myndigheter, og som sikrer en nødvendig upartiskhet og tilgang til teknisk kompetanse for å kontrollere at produktet er i samsvar med gjeldende gjennomføringstiltak.

(¹) EFT L 220 av 30.8.1993, s. 23.

- 27) Ettersom det er viktig å unngå manglende samsvar, bør medlemsstatene sikre at nødvendige midler er tilgjengelige for å kunne foreta et effektivt markedstilsyn.
- 28) Når det gjelder opplæring og informasjon om miljøvennlig utforming for små og mellomstore bedrifter, kan det være hensiktsmessig å vurdere tilknyttet virksomhet.
- 29) Det er gunstig for det indre markeds virkemåte at det finnes standarder som er harmonisert på fellesskapsplan. Når en henvisning til en slik standard er offentliggjort i *Den europeiske unions tidende*, bør samsvar med denne standarden innebære at det forutsettes samsvar med tilsvarende krav i gjennomføringstiltaket som er vedtatt på grunnlag av dette direktiv, selv om andre måter å vise slikt samsvar på, bør tillates.
- 30) Et av hovedformålene med harmoniserte standarder bør være å bistå produsentene med å anvende gjennomføringstiltak som vedtas i henhold til dette direktiv. Slike standarder kan være avgjørende når måle- og prøvingsmetoder skal fastsettes. Når det gjelder allmenne krav til miljøvennlig utforming, kan harmoniserte standarder i betydelig grad bidra til å gi produsentene veiledning om hvordan produktets miljøprofil skal fastsettes i samsvar med kravene i gjeldende gjennomføringstiltak. Disse standardene bør klart angi forholdet mellom deres bestemmelser og de kravene det gjelder. De harmoniserte standardene bør ikke ha som formål å fastsette grenser for miljøaspektene.
- 31) Når det gjelder de definisjonene som anvendes i dette direktiv, er det nyttig å vise til relevante internasjonale standarder som ISO 14040.
- 32) Dette direktiv er i samsvar med visse prinsipper for gjennomføring av den nye metoden som er fastsatt i rådsresolusjon av 7. mai 1985 om en ny metode i forbindelse med teknisk harmonisering og standardisering⁽¹⁾ og for henvisninger til harmoniserte europeiske standarder. I rådsresolusjon av 28. oktober 1999 om standardiseringens rolle i Europa⁽²⁾ ble det anbefalt at Kommisjonen skulle undersøke om prinsippene i den nye metoden kunne utvides til sektorer som ennå ikke var omfattet, som et middel til om mulig å forbedre og forenkle regelverket.
- 33) Dette direktiv utfyller gjeldende fellesskapsdokumenter som for eksempel rådsdirektiv 92/75/EØF av 22. september 1992 om angivelse av husholdningsapparaters energi- og ressursforbruk, ved hjelp av merking og standardiserte vareopplysninger⁽³⁾, europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1980/2000 av 17. juli 2000 om ei revidert fellesskapsordning for tildeling av miljømerke⁽⁴⁾, europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2422/2001 av 6. november 2001 om eit fellesskapsprogram for energieffektivitetsmerking av kontorutstyr⁽⁵⁾, europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/96/EF av 27. januar 2003 om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE)⁽⁶⁾, europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/95/EF av 27. januar 2003 om avgrensning av bruk av visse farlege stoff i elektrisk og elektronisk utstyr⁽⁷⁾ og rådsdirektiv 76/769/EØF av 27. juli 1976 om tilnærming av medlemsstatenes lover og forskrifter om begrenning av markedsføring og bruk av visse farlige stoffer og preparater⁽⁸⁾. Synergieffektene mellom dette direktiv og eksisterende fellesskapsdokumenter bør bidra til å øke deres respektive virkninger og til å stille sammenhengende krav til produsentene.
- 34) Ettersom rådsdirektiv 92/42/EØF av 21. mai 1992 om krav til virkningsgrad for nye varmtvannskjeler som fyres med flytende eller gassformig brensel⁽⁹⁾, europaparlaments- og rådsdirektiv 96/57/EF av 3. september 1996 om energieffektivitetskrav til elektriske husholdskjøleskap og -frysarar og kombinasjonar av slike⁽¹⁰⁾ og europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/55/EF av 18. september 2000 om energieffektivitetskrav til strømbegrensere for lysstoffrør⁽¹¹⁾ allerede inneholder bestemmelser om revisjon av kravene til energi-effektivitet, bør de integreres i den nåværende rammen.

⁽¹⁾ EFT C 136 av 4.6.1985, s. 1.

⁽²⁾ EFT C 141 av 19.5.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 297 av 13.10.1992, s. 16. Direktivet endret ved europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1882/2003 (EUT L 284 av 31.10.2003, s. 1).

⁽⁴⁾ EFT L 237 av 21.9.2000, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT L 332 av 15.12.2001, s. 1.

⁽⁶⁾ EUT L 37 av 13.2.2003, s. 24. Direktivet endret ved direktiv 2003/108/EF (EUT L 345 av 31.12.2003, s. 106).

⁽⁷⁾ EUT L 37 av 13.2.2003, s. 19.

⁽⁸⁾ EFT L 262 av 27.9.1976, s. 201. Direktivet sist endret ved kommisjonsdirektiv 2004/98/EF (EUT L 305 av 1.10.2004, s. 63).

⁽⁹⁾ EFT L 167 av 22.6.1992, s. 17. Direktivet sist endret ved europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/8/EF (EUT L 52 av 21.2.2004, s. 50).

⁽¹⁰⁾ EFT L 236 av 18.9.1996, s. 36.

⁽¹¹⁾ EFT L 279 av 1.11.2000, s. 33.

- 35) Direktiv 92/42/EØF inneholder et stjernemerkingssystem for å angi kjelers energiytelse. Ettersom medlemsstatene og industrien er enige om at stjernemerkingssystemet ikke har gitt de forventede resultatene, bør direktiv 92/42/EØF endres for å bane vei for mer effektive ordninger.
- 36) Kravene i rådsdirektiv 78/170/EØF av 13. februar 1978 om ytelse i varmeproduserende enheter som benyttes til romoppvarming og produksjon av varmtvann i nye eller allerede eksisterende bygninger som ikke benyttes til industriformål, og som isolering av røropplegg for varme og varmtvann til husholdningsbruk i nybygg som ikke benyttes til industriformål⁽¹⁾ er erstattet av bestemmelsene i direktiv 92/42/EØF, rådsdirektiv 90/396/EØF av 29. juni 1990 om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om gassapparater⁽²⁾ og europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/91/EF av 16. desember 2002 om bygningers energiytelse⁽³⁾. Direktiv 78/170/EØF bør derfor oppheves.
- 37) Ved rådsdirektiv 86/594/EØF av 1. desember 1986 om luftstøy avgitt av husholdningsapparater⁽⁴⁾ fastsettes vilkår for at medlemsstatene skal kunne kreve offentliggjøring av opplysninger om støyen fra slike apparater, og en framgangsmåte for å fastsette støynivået. Av hensyn til harmonisering bør støyutslipp inngå i en integrert vurdering av miljøprestasjonene. Ettersom dette direktiv inneholder en slik integrert metode, bør direktiv 86/594/EØF oppheves.
- 38) De tiltak som er nødvendige for gjennomføringen av dette direktiv, bør vedtas i samsvar med rådsbeslutning 1999/468/EF av 28. juni 1999 om fastsettelse av nærmere regler for utøvelsen av den gjennomføringsmyndighet som er tillagt Kommisjonen⁽⁵⁾.
- 39) Medlemsstatene bør fastsette hvilke sanksjoner som skal anvendes ved brudd på de nasjonale bestemmelsene som vedtas i henhold til dette direktiv. Sanksjonene bør være virkningsfulle, stå i forhold til overtredelsen og virke avskrekkende.
- 40) Det minnes om at nr. 34 i den tverrinstitusjonelle avtalen om bedre regelverksutforming⁽⁶⁾ angir at Rådet oppfordrer medlemsstatene til, for sin egen del og i Fellesskapets interesse, å utarbeide og offentliggjøre egne tabeller, som så langt det er mulig viser sammenhengen mellom dette direktiv og innarbeidingstiltakene.
- 41) Ettersom målet for det foreslåtte tiltaket, som er å sikre det indre markeds virkemåte ved å kreve at produkter skal være tilstrekkelig miljøvennlige, ikke kan nås i tilstrekkelig grad av medlemsstatene og derfor på grunn av tiltakets omfang og virkninger bedre kan nås på fellesskapsplan, kan Fellesskapet treffe tiltak i samsvar med nærhetsprinsippet som fastsatt i traktatens artikkel 5. I samsvar med forholdsmessighetsprinsippet fastsatt i nevnte artikkel, går dette direktiv ikke lenger enn det som er nødvendig for å nå dette målet.
- 42) Regionkomiteen er rådspurt, men har ikke avgitt uttalelse —

VEDTATT DETTE DIREKTIV:

*Artikkel 1***Formål og virkeområde**

- Ved dette direktiv opprettes det en ramme for å fastsette fellesskapskrav til miljøvennlig utforming av energiforbrukende produkter for å sikre fri bevegelighet for slike produkter på det indre marked.
 - Ved dette direktiv fastsettes det krav som energiforbrukende produkter som omfattes av gjennomføringstiltak, skal oppfylle for å bli brakt i omsetning og/eller tatt i bruk. Dette bidrar til en bærekraftig utvikling ved å øke energieffektiviteten og vernenivået for miljøet, samtidig som det øker energiforsyningssikkerheten.
 - Dette direktiv får ikke anvendelse på transportmidler for personer eller gods.
 - Dette direktiv og gjennomføringstiltakene vedtatt i henhold til dette direktiv skal ikke berøre Fellesskapets regelverk for avfallshåndtering og Fellesskapets regelverk for kjemikalier, herunder Fellesskapets regelverk for fluorholdige klimagasser.
- ⁽⁶⁾ EUT C 321 av 31.12.2003, s. 1.

⁽¹⁾ EFT L 52 av 23.2.1978, s. 32. Direktivet endret ved direktiv 82/885/EØF (EFT L 378 av 31.12.1982, s. 19).

⁽²⁾ EFT L 196 av 26.7.1990, s. 15. Direktivet endret ved direktiv 93/68/EØF (EFT L 220 av 30.8.1993, s. 1).

⁽³⁾ EFT L 1 av 4.1.2003, s. 65.

⁽⁴⁾ EFT L 344 av 6.12.1986, s. 24. Direktivet endret ved forordning (EF) nr. 807/2003 (EUT L 122 av 16.5.2003, s. 36).

⁽⁵⁾ EFT L 184 av 17.7.1999, s. 23.

*Artikkel 2***Definisjoner**

I dette direktiv menes med:

1. «energiforbrukende produkt» et produkt som når det er brakt i omsetning og/eller tatt i bruk, er avhengig av energitilførsel (elektrisk kraft, fossilt brensel og fornybare energikilder) for å fungere etter hensikten, eller et produkt som kan framstille, overføre og måle slik energi, herunder deler som er avhengig av energitilførsel, og som er beregnet på å inngå i et energiforbrukende produkt som omfattes av dette direktiv, som bringes i omsetning og/eller tas i bruk som enkeltdeler for sluttbrukere, og hvis miljøprestasjon kan vurderes separat,
2. «deler og delenheter» deler som er beregnet på å inngå i energiforbrukende produkter som ikke er brakt i omsetning og/eller tatt i bruk som enkeltdeler for sluttbrukere, eller hvis miljøprestasjon ikke kan vurderes separat,
3. «gjennomføringstiltak» tiltak som er vedtatt i henhold til dette direktiv, og der det fastsettes krav til miljøvennlig utforming av definerte energiforbrukende produkter eller for miljøaspekter ved disse,
4. «bringe i omsetning» første gang et energiforbrukende produkt gjøres tilgjengelig på fellesskapsmarkedet for distribusjon eller bruk i Fellesskapet, mot betaling eller gratis, og uavhengig av salgsmetode,
5. «ibruktaking» første gang et energiforbrukende produkt tas i bruk som planlagt av en sluttbruker i Fellesskapet,
6. «produsent» enhver fysisk eller juridisk person som framstiller energiforbrukende produkter som omfattes av dette direktiv, og som har ansvaret for at produktene er i samsvar med dette direktiv, med henblikk på at de bringes i omsetning og/eller tas i bruk under produsentens eget navn eller varemerke eller med henblikk på produsentens egen bruk. Dersom det ikke finnes en produsent som nevnt i første punktum eller en importør som nevnt i nr. 8, anses enhver fysisk eller juridisk person som bringer i omsetning eller tar i bruk energiforbrukende produkter som omfattes av dette direktiv, som produsent,
7. «representant» enhver fysisk eller juridisk person som er etablert i Fellesskapet, og som har fått skriftlig fullmakt fra produsenten til å kunne oppfylle alle eller noen av forpliktelsene og formalitetene omfattet av dette direktiv på dennes vegne,
8. «importør» enhver fysisk eller juridisk person som er etablert i Fellesskapet, og som innenfor sin yrkesvirksomhet bringer i omsetning et produkt fra en tredjestat på fellesskapsmarkedet,
9. «materialer» alle materialer som benyttes i løpet av et energiforbrukende produkts livssyklus,
10. «produktutforming» de ulike prosessene som omsetter lovfestede, tekniske, sikkerhetsmessige, funksjonelle, markedsmessige eller andre krav som energiforbrukende produkter skal oppfylle, til den tekniske spesifikasjonen for produktet,
11. «miljøaspekt» et element eller en funksjon ved et energiforbrukende produkt som kan påvirke miljøet i løpet av produktets livssyklus,
12. «miljøvirkning» enhver forandring av miljøet som helt eller delvis skyldes et energiforbrukende produkt i løpet av produktets livssyklus,
13. «livssyklus» de påfølgende og sammenhengende fasene som et energiforbrukende produkt gjennomgår fra bruken av råstoff til disponeringen av produktet,
14. «ombruk» enhver prosess som innebærer at et energiforbrukende produkt eller dets deler, etter å være kassert, benyttes på nytt til samme formål som det/de ble framstilt for, herunder fortsatt bruk av et energiforbrukende

- produkt som er levert tilbake til et innsamlingssted, en distributør, et gjenvinningsforetak eller en produsent, samt ombruk av et energiforbrukende produkt som er blitt renovert,
15. «resirkulering» ny bearbeiding av avfall til dets opprinnelige formål eller til andre formål i en produksjonsprosess, bortsett fra energiutvinning,
16. «energiutvinning» bruk av brennbart avfall til energiproduksjon ved direkte forbrenning sammen med eller uten annen type avfall, men med gjenvinning av varmen,
17. «gjenvinning» en av prosessene fastsatt i vedlegg II B til rådsdirektiv 75/442/EØF av 15. juli 1975 om avfall⁽¹⁾,
18. «avfall» ethvert stoff eller enhver gjenstand i kategoriene angitt i vedlegg I til direktiv 75/442/EØF, som inneholder kasserer eller har til hensikt eller plikter å kassere,
19. «farlig avfall» ethvert avfall som omfattes av artikkel 1 nr. 4 i rådsdirektiv 91/689/EØF av 12. desember 1991 om farlig avfall⁽²⁾,
20. «miljøprofil» en beskrivelse i samsvar med gjennomføringstiltaketsomgjelderfordetenergiforbrukende produktet, av det som tilføres og avgis (for eksempel materialer, utslipp og avfall) som er forbundet med et energiforbrukende produkt i hele dets livssyklus, som er av betydning for produktets miljøvirkning, og som uttrykkes i målbare mengder,
21. et energiforbrukende produkts «miljøprestasjon» resultatet av produsentens håndtering av miljøaspektene ved det energiforbrukende produktet, slik det gjenspeiles i produktets tekniske dokumentasjon,
22. «forbedring av miljøprestasjon» prosessen for å forbedre et energiforbrukende produkts miljøprestasjon i løpet av
- flere produktgenerasjoner, men ikke nødvendigvis alle miljøaspektene ved produktet samtidig,
23. «miljøvennlig utforming» integrering av miljøaspekter i produktutformingen for å forbedre det energiforbrukende produktets miljøprestasjon gjennom hele dets livssyklus,
24. «krav til miljøvennlig utforming» ethvert krav forbundet med et energiforbrukende produkt eller utformingen av et energiforbrukende produkt, som har som formål å forbedre produktets miljøprestasjon, eller ethvert krav om å framlegge opplysninger om miljøaspekter ved et energiforbrukende produkt,
25. «allment krav til miljøvennlig utforming» ethvert krav til miljøvennlig utforming på grunnlag av det energiforbrukende produktets miljøprofil i sin helhet, uten faste grenseverdier for enkelte miljøaspekter,
26. «særlig krav til miljøvennlig utforming» et kvantitativt og målbart krav til miljøvennlig utforming for et bestemt miljøaspekt ved et energiforbrukende produkt, for eksempel energiforbruk ved bruk, beregnet for en gitt utgangseffekt,
27. «harmonisert standard» en teknisk spesifisering vedtatt av et anerkjent europeisk standardiseringsorgan i henhold til et mandat fra Kommisjonen og etter framgangsmåten fastsatt i europaparlaments- og rådsdirektiv 98/34/EF av 22. juni 1998 om en informasjonsprosedyre for standarder og tekniske forskrifter⁽³⁾, med sikte på å fastsette et europeisk krav som ikke er bindende.

Artikkel 3

Omsetning og/eller ibruktaking

1. Medlemsstatene skal treffe alle egnede tiltak for å sikre at de energiforbrukende produktene som omfattes av gjennomføringstiltak, bare kan bringes i omsetning og/eller tas

⁽¹⁾ EFT L 194 av 25.7.1975, s. 39. Direktivet sist endret ved forordning (EF) nr. 1882/2003.

⁽²⁾ EFT L 377 av 31.12.1991, s. 20. Direktivet endret ved direktiv 94/31/EF (EFT L 168 av 2.7.1994, s. 28).

⁽³⁾ EFT L 204 av 21.7.1998, s. 37. Direktivet sist endret ved tilrådsakten av 2003.

i bruk dersom de er i samsvar med gjennomføringstiltakene og er påført CE-merking i samsvar med artikkel 5.

Artikkel 5

Merking og samsvarserklæring

2. Medlemsstatene skal utpeke myndigheter med ansvar for markedstilsyn. De skal påse at disse myndighetene har og benytter seg av den nødvendige myndighet til å treffe egnede tiltak som påhviler dem i henhold til dette direktiv. Medlemsstatene skal fastlegge arbeidsoppgavene, myndighetsområdene og de organisatoriske retningslinjene for vedkommende myndigheter, som skal ha rett til å

- i) utføre relevante samsvarskontroller i passende omfang av de energiforbrukende produktene, og å pålegge produsenten eller dennes representant å tilbakekalle energiforbrukende produkter med manglende samsvar fra markedet i samsvar med artikkel 7,
- ii) kreve at berørte parter framlegger alle nødvendige opplysninger som fastsatt i gjennomføringstiltakene,
- iii) ta stikkprøver av produktene og underlegge dem samsvarskontroll.

3. Medlemsstatene skal holde Kommisjonen underrettet om resultatene av markedstilsynet. Når det er relevant, skal Kommisjonen underrette de øvrige medlemsstatene.

4. Medlemsstatene skal sikre at forbrukerne og andre berørte parter får mulighet til å framlegge sine merknader om produktsamsvar for vedkommende myndigheter.

Artikkel 4

Importørens ansvar

Dersom produsenten ikke er etablert i Fellesskapet og ikke har noen representant, skal ansvaret for å

- sikre at det energiforbrukende produktet som er brakt i omsetning eller tatt i bruk, er i samsvar med dette direktiv og det gjeldende gjennomføringstiltaket,
- oppbevare samsvarserklæringen og den tekniske dokumentasjonen,

ligge hos importøren.

1. Før et energiforbrukende produkt som omfattes av gjennomføringstiltak, bringes i omsetning og/eller tas i bruk, skal det påføres CE-merking, og det skal utstedes en samsvarserklæring der produsenten eller dennes representant forsikrer og erklærer at det energiforbrukende produktet er i samsvar med alle relevante bestemmelser i det gjeldende gjennomføringstiltaket.

2. CE-samsvarsmerkingen skal bestå av bokstavene «CE» som vist i vedlegg III.

3. Samsvarserklæringen skal inneholde elementene fastsatt i vedlegg VI, og skal vise til det relevante gjennomføringstiltaket.

4. Det er forbudt å påføre energiforbrukende produkter merker som kan villede brukerne med hensyn til CE-merkings betydning eller utforming.

5. Medlemsstatene kan kreve at de opplysningene som skal framlegges i samsvar med vedlegg I del 2, skal foreligge på deres offisielle språk når det energiforbrukende produktet når fram til sluttbrukeren.

Medlemsstatene skal også tillate at opplysningene gis på ett eller flere andre offisielle fellesskapspråk.

Ved anvendelse av første ledd skal medlemsstatene særlig ta hensyn til

- a) om opplysningene kan gis ved hjelp av harmoniserte symboler eller anerkjente koder eller andre tiltak,
- b) hvilken type bruker det energiforbrukende produktet retter seg mot, og hvilken type opplysninger som skal framlegges.

Artikkel 6

Fri bevegelighet

1. Medlemsstatene skal ikke på grunnlag av krav til miljøvennlig utforming, når det gjelder parametrene for miljøvennlig utforming nevnt i vedlegg I del 1 og som omfattes av det gjeldende gjennomføringstiltaket, forby, begrense eller hindre omsetning og/eller ibruktaking på sitt territorium av et energiforbrukende produkt som er i samsvar med alle relevante bestemmelser i det gjeldende gjennomføringstiltaket, og er CE-merket i samsvar med artikkel 5.

2. Medlemsstatene skal ikke forby, begrense eller hindre omsetning og/eller ibruktaking på sitt territorium av et energiforbrukende produkt som er CE-merket i samsvar med artikkel 5, på grunnlag av krav til miljøvennlig utforming når det gjelder parametrene for miljøvennlig utforming, som nevnt i vedlegg I del 1, der det i det gjeldende gjennomføringstiltaket er fastsatt at det ikke er nødvendig med krav til miljøvennlig utforming.

3. Medlemsstatene skal ikke hindre at energiforbrukende produkter som ikke er i samsvar med bestemmelsene i gjeldende gjennomføringstiltak, vises på for eksempel messer, utstillinger og ved demonstrasjoner, med mindre det er tydelig angitt at produktene ikke skal bringes i omsetning/tas i bruk før samsvar foreligger.

Artikkel 7

Beskyttelsesklauseul

1. Dersom en medlemsstat fastslår at et energiforbrukende produkt påført CE-merking som nevnt i artikkel 5 og brukt etter hensikten, ikke er i samsvar med alle de relevante bestemmelsene i det gjeldende gjennomføringstiltaket, skal produsenten eller dennes representant bringe det energiforbrukende produktet i samsvar med bestemmelsene i det gjeldende gjennomføringstiltaket og/eller med CE-merkingen, og sørge for at overtredelsen opphører på de vilkår som medlemsstaten fastsetter.

Dersom det finnes tilstrekkelig bevis på at et energiforbrukende produkt sannsynligvis ikke er i samsvar med kravene, skal medlemsstaten treffe nødvendige tiltak som, avhengig av hvor alvorlig det manglende samsvaret er, kan gå så langt som å forby omsetning av det energiforbrukende produktet inntil samsvar er oppnådd.

Dersom det manglende samsvaret ikke opphører, skal medlemsstaten treffe en beslutning som begrenser eller forbyr at det aktuelle energiforbrukende produktet bringes i omsetning og/eller tas i bruk, eller sørge for at det trekkes tilbake fra markedet.

Ved forbud eller tilbaketrekking fra markedet, skal Kommisjonen og de øvrige medlemsstatene umiddelbart underrettes om dette.

2. Enhver beslutning truffet i henhold til dette direktiv som begrenser omsetning og/eller ibruktaking av et energiforbrukende produkt, skal begrunnes.

Slike beslutninger skal umiddelbart meddeles den det gjelder, med opplysning om den klageadgang som foreligger etter gjeldende lovgivning i den berørte medlemsstat, og om fristen for slik klage.

3. Medlemsstaten skal umiddelbart underrette Kommisjonen og de øvrige medlemsstatene om beslutninger som treffes i samsvar med nr. 1 og begrunne dem, og særlig presisere om manglende samsvar med kravene skyldes

a) manglende oppfyllelse av kravene i det gjeldende gjennomføringstiltaket,

b) at de harmoniserte standardene nevnt i artikkel 10 nr. 2 er feilaktig anvendt,

c) at det er mangler ved de harmoniserte standardene nevnt i artikkel 10 nr. 2.

4. Kommisjonen skal snarest mulig holde samråd med de berørte parter og kan innhente teknisk rådgivning fra uavhengige eksterne sakkyndige.

Etter samrådet skal Kommisjonen umiddelbart underrette medlemsstaten som traff beslutningen samt de øvrige medlemsstatene om sine synspunkter.

Dersom Kommisjonen anser beslutningen for å være uberettiget, skal den umiddelbart underrette medlemsstatene om dette.

5. Dersom beslutningen i nr. 1 bygger på mangler ved en harmonisert standard, skal Kommisjonen umiddelbart iverksette framgangsmåten fastsatt i artikkel 10 nr. 2, 3 og 4. Kommisjonen skal samtidig underrette komiteen nevnt i artikkel 19 nr. 1.

6. Medlemsstatene og Kommisjonen skal om nødvendig treffe nødvendige tiltak for å sikre at opplysningene som framlegges som en del av denne framgangsmåten, behandles fortrolig.

7. De beslutningene som medlemsstatene treffer i samsvar med denne artikkel, skal offentliggjøres på en oversiktlig måte.

8. Kommisjonens uttalelse om beslutningene skal offentliggjøres i *Den europeiske unions tidende*.

Artikkel 8

Samsvarsvurdering

1. Før et energiforbrukende produkt som omfattes av gjennomføringstiltak, bringes i omsetning og/eller tas i bruk, skal produsenten eller dennes representant sikre at det foretas en vurdering av om det energiforbrukende produktet er i samsvar med alle relevante krav i det gjeldende gjennomføringstiltaket.

2. Framgangsmåtene for samsvarsvurdering skal spesifiseres ved gjennomføringstiltakene, og gi produsentene mulighet til å velge mellom intern kontroll av utformingen fastsatt i vedlegg IV og styringsordningen angitt i vedlegg V. Når det er behørig begrunnet og står i forhold til risikoen, skal framgangsmåten ved samsvarsvurdering velges blant relevante moduler som beskrevet i beslutning 93/465/EØF.

Dersom en medlemsstat har sterke indikasjoner på at et energiforbrukende produkt sannsynligvis ikke er i samsvar med kravene, skal denne medlemsstaten snarest mulig offentliggjøre en begrunnet vurdering, eventuelt foretatt av et vedkommende organ, for i god tid å kunne utføre eventuelle korrigerende tiltak.

Dersom et energiforbrukende produkt som omfattes av gjennomføringstiltak, er utformet av en organisasjon som er registrert i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 761/2001 av 19. mars 2001 om frivillig deltaking for organisasjoner i en fellesskapsordning for miljøstyring og miljørevisjon (EMAS)⁽¹⁾, og dersom utformingsfunksjonen omfattes av denne registreringen, skal denne organisasjonens styringsordning anses for å oppfylle kravene i vedlegg V.

Dersom et energiforbrukende produkt som omfattes av gjennomføringstiltak, er utformet av en organisasjon som har en styringsordning som omfatter produktutforming, og som er gjennomført i samsvar med harmoniserte standarder hvis referansenumre er offentliggjort i *Den europeiske unions tidende*, skal styringsordningen anses for å være i samsvar med kravene i vedlegg V.

3. Etter at et energiforbrukende produkt som omfattes av gjennomføringstiltak, er brakt i omsetning eller tatt i bruk, skal produsenten eller dennes representant oppbevare alle relevante dokumenter for den foretatte samsvarsvurderingen og de utstedte samsvarserklæringene slik at medlemsstatene kan få innsyn i dem i ti år etter at det siste energiforbrukende produktet ble produsert.

De relevante dokumentene skal stilles til rådighet senest ti dager etter mottak av en anmodning fra vedkommende myndighet i en medlemsstat.

4. Dokumentene om samsvarsvurderingen og samsvarserklæringen nevnt i artikkel 5 skal utarbeides på et av Fellesskapets offisielle språk.

Artikkel 9

Samsvarsformodning

1. Medlemsstatene skal anse et energiforbrukende produkt påført CE-merking som nevnt i artikkel 5, for å være i samsvar med relevante bestemmelser i gjeldende gjennomføringstiltak.

2. Medlemsstatene skal anse et energiforbrukende produkt som det er benyttet harmoniserte standarder for, og hvis referansenumre er offentliggjort i *Den europeiske unions tidende*, for å være i samsvar med alle relevante krav i gjeldende gjennomføringstiltak som disse standardene vedrører.

3. Energiforbrukende produkter som er blitt tildelt fellesskapsmiljømerket i henhold til forordning (EF) nr. 1980/2000, skal formodes å være i samsvar med kravene til miljøvennlig utforming i gjeldende gjennomføringstiltak dersom miljømerket oppfyller disse kravene.

4. Med henblikk på samsvarsformodningen innenfor rammen av dette direktiv, kan Kommisjonen etter framgangsmåten nevnt i artikkel 19 nr. 2 beslutte at andre miljømerker oppfyller vilkårene som tilsvarer vilkårene for fellesskapsmiljømerket i samsvar med forordning (EF) nr. 1980/2000. Energiforbrukende produkter som er blitt tildelt et av disse andre miljømerkene, skal formodes å være i samsvar med kravene til miljøvennlig utforming i gjeldende gjennomføringstiltak, dersom dette miljømerket oppfyller disse kravene.

Artikkel 10

Harmoniserte standarder

1. Medlemsstatene skal i størst mulig grad sørge for å treffe egnede tiltak som gjør at berørte parter på nasjonalt plan kan bli rådspurt i forbindelse med utarbeiding og overvåking av de harmoniserte standardene.

2. Dersom en medlemsstat eller Kommisjonen anser at harmoniserte standarder hvis anvendelse formodes å oppfylle særlige bestemmelser i gjeldende gjennomføringstiltak, ikke fullt ut oppfyller disse bestemmelsene, skal den berørte medlemsstat eller Kommisjonen underrette den faste komité nedsatt ved artikkel 5 i direktiv 98/34/EF og gi en begrunnelse for dette. Komiteen skal avgi en hasteuttalelse.

3. På bakgrunn av komiteens uttalelse skal Kommisjonen beslutte om den vil offentliggjøre, ikke offentliggjøre, offentliggjøre med forbehold, opprettholde eller trekke tilbake henvisningene til de aktuelle harmoniserte standardene i *Den europeiske unions tidende*.

⁽¹⁾ EFT L 114 av 24.4.2001, s. 1.

4. Kommisjonen skal underrette det berørte europeiske standardiseringsorganet, og om nødvendig utstede et nytt mandat med sikte på revisjon av de aktuelle harmoniserte standardene.

Artikkel 11

Krav til deler og delenheter

Ved gjennomføringstiltakene kan produsentene eller deres representanter som bringer i omsetning og/eller tar i bruk deler eller delenheter, pålegges å framlegge relevante opplysninger om delenes eller delenhetenes materialsammensetning samt forbruk av energi, materialer og/eller ressurser, for produsenten av et energiforbrukende produkt som omfattes av gjennomføringstiltakene.

Artikkel 12

Forvaltningssamarbeid og informasjonsutveksling

1. Medlemsstatene skal treffe egnede tiltak for å oppmuntre myndighetene som er ansvarlige for å gjennomføre dette direktiv, til å samarbeide og å utveksle opplysninger med hverandre og Kommisjonen, for å bidra til anvendelsen av dette direktiv og særlig til gjennomføring av artikkel 7.

I forvaltningssamarbeidet og informasjonsutvekslingen skal det i størst mulig grad benyttes elektroniske kommunikasjonsmidler, som det kan gis støtte til gjennom relevante fellesskapsprogrammer.

Medlemsstatene skal underrette Kommisjonen om hvilke myndigheter som er ansvarlige for anvendelsen av dette direktiv.

2. De nærmere detaljene omkring og strukturen for informasjonsutvekslingen mellom Kommisjonen og medlemsstatene skal fastsettes etter framgangsmåten nevnt i artikkel 19 nr. 2.

3. Kommisjonen skal treffe egnede tiltak for å oppmuntre og bidra til det samarbeidet mellom medlemsstatene som er nevnt i denne artikkel.

Artikkel 13

Små og mellomstore bedrifter

1. Når det gjelder programmer som små og mellomstore bedrifter samt svært små bedrifter kan dra nytte av, skal Kommisjonen ta hensyn til initiativer som hjelper små og mellomstore bedrifter samt svært små bedrifter til å innlemme miljøaspekter, herunder energieffektivitet, når de utformer sine produkter.

2. Medlemsstatene skal sikre, særlig ved å styrke støttenettverk og -strukturer, at små og mellomstore bedrifter samt svært små bedrifter oppmuntres til å vedta en miljøbevisst strategi allerede i produktets utformingsfase, og til å tilpasse seg Fellesskapets kommende regelverk.

Artikkel 14

Informasjon til forbrukerne

I samsvar med gjeldende gjennomføringstiltak skal produsentene sikre, i den form de finner hensiktsmessig, at forbrukere av energiforbrukende produkter får

- nødvendig informasjon om rollen de kan spille når det gjelder bærekraftig bruk av produktet,
- produktets miljøprofil og fordelene med den miljøvennlige utformingen, når det kreves av gjennomføringstiltakene.

Artikkel 15

Gjennomføringstiltak

1. Når et energiforbrukende produkt oppfyller kriteriene oppført i nr. 2, skal det omfattes av et gjennomføringstiltak eller et tiltak i form av egne regler i henhold til nr. 3 bokstav b). Når Kommisjonen vedtar gjennomføringstiltak, skal den følge framgangsmåten nevnt i artikkel 19 nr. 2.

2. Kriteriene nevnt i nr. 1 er som følger:

- a) Salget av og handelen med det energiforbrukende produktet skal være av en betydelig størrelse, dvs. vanligvis over 200 000 enheter per år innenfor Fellesskapet i henhold til siste tilgjengelige tall.
- b) Det energiforbrukende produktet skal, tatt i betraktning mengden som er brakt i omsetning og/eller tatt i bruk, ha en betydelig miljøvirkning innenfor Fellesskapet, i henhold til Fellesskapets strategiske prioriteringer fastsatt i beslutning nr. 1600/2002/EF.
- c) Det energiforbrukende produktet skal ha et betydelig forbedringspotensial når det gjelder miljøvirkning, uten at det medfører urimelige kostnader, og der det særlig tas hensyn til at
 - det ikke finnes annet relevant fellesskapsregelverk, eller at markedskreftene ikke er i stand til å løse dette spørsmålet tilfredsstillende,

- det er stor forskjell på miljøprestasjonene til energiforbrukende produkter som er tilgjengelige på markedet, og har tilsvarende funksjonalitet.

3. Når Kommisjonen utarbeider et utkast til gjennomføringstiltak, skal den ta hensyn til synspunkter fra komiteen nevnt i artikkel 19 nr. 1, samt til

- a) Fellesskapets miljøprioriteringer, for eksempel dem som er fastsatt i beslutning nr. 1600/2002/EF eller i Kommisjonens europeiske klimaendringsprogram (ECCP),
- b) relevant fellesskapsregelverk og egne regler, for eksempel frivillige avtaler som etter en vurdering i samsvar med artikkel 17 forventes å oppfylle de politiske målene raskere eller til en lavere kostnad enn ved obligatoriske krav.

4. Når Kommisjonen utarbeider et utkast til gjennomføringstiltak, skal den

- a) ta hensyn til det energiforbrukende produktets livssyklus og alle vesentlige miljøaspekter ved produktet, blant annet energieffektivitet. Analysen av miljøaspektene og hvorvidt forbedringer er gjennomførbare, skal stå i rimelig forhold til deres betydning. Fastsettelse av krav til miljøvennlig utforming med hensyn til de vesentlige miljøaspektene ved et energiforbrukende produkt, skal ikke forsinkes unødige på grunn av uvisshet omkring de øvrige aspektene,
- b) foreta en vurdering av innvirkningen på miljøet, forbrukerne og produsentene, herunder små og mellomstore bedrifter, med hensyn til konkurransevne også på markeder utenfor Fellesskapet, nyskaping, markedsadgang samt kostnader og nytte,
- c) ta hensyn til gjeldende nasjonal miljølovgivning som medlemsstatene finner relevant,
- d) rådspørre berørte parter på en hensiktsmessig måte,
- e) utarbeide en begrunnelse for utkastet til gjennomføringstiltaket på grunnlag av vurderingen nevnt i bokstav b),
- f) fastsette gjennomføringsdato(er), eventuelle overgangstiltak eller –perioder eller gjennomføring i flere faser, idet det tas særlig hensyn til mulige følger for små og mellomstore bedrifter eller særskilte produktgrupper som for det meste framstilles av små og mellomstore bedrifter.

5. Gjennomføringstiltakene skal oppfylle alle følgende kriterier:

- a) det skal ikke være noen vesentlig negativ innvirkning på produktets funksjonalitet, sett fra brukerens side,
- b) det skal ikke være noen negativ innvirkning på helse, sikkerhet og miljø,
- c) det skal ikke være noen vesentlige negative følger for forbrukerne, særlig når det gjelder produktets innkjøpspris og livssyklus kostnader,
- d) det skal ikke være noen vesentlige negative følger for industriens konkurransevne,
- e) i prinsippet skal fastsettelsen av krav til miljøvennlig utforming ikke føre til at produsentene må benytte patentbeskyttet teknologi,
- f) produsentene skal ikke pålegges en uforholdsmessig stor administrativ byrde.

6. I gjennomføringstiltakene skal det fastsettes krav til miljøvennlig utforming i samsvar med vedlegg I og/eller vedlegg II.

Det innføres særlige krav til miljøvennlig utforming for utvalgte miljøaspekter som har en betydelig miljøvirkning.

I gjennomføringstiltakene kan det også fastsettes at det ikke er nødvendig med krav til miljøvennlig utforming når det gjelder visse angitte parametere for miljøvennlig utforming, som nevnt i vedlegg I del 1.

7. Kravene skal formuleres på en slik måte at det sikres at myndighetene som fører tilsyn med markedet, kan kontrollere om de energiforbrukende produktene oppfyller kravene i gjennomføringstiltaket. I gjennomføringstiltaket skal det angis om verifiseringen kan utføres direkte på det energiforbrukende produktet eller på grunnlag av den tekniske dokumentasjonen.

8. Gjennomføringstiltakene skal omfatte elementene angitt i vedlegg VII.

9. Relevante undersøkelser og analyser som Kommisjonen benytter når den utarbeider gjennomføringstiltak, bør gjøres offentlig tilgjengelige, idet det særlig tas hensyn til at berørte små og mellomstore bedrifter enkelt kan få tilgang til og bruke dem.

10. Om nødvendig skal et gjennomføringstiltak der det fastsettes krav til miljøvennlig utforming, inneholde retningslinjer som Kommisjonen vedtar i samsvar med artikkel 19 nr. 2, for å avveie de forskjellige miljøaspektene. Disse retningslinjene skal omfatte særlige forhold hos små

og mellomstore bedrifter som utøver sin virksomhet i den produktsektoren som berøres av gjennomføringstiltaket. Om nødvendig kan Kommisjonen i samsvar med artikkel 13 nr. 1 utarbeide ytterligere spesialisert materiale for å lette gjennomføringen for små og mellomstore bedrifter.

Artikkel 16

Arbeidsplan

1. I samsvar med kriteriene fastsatt i artikkel 15 og etter å ha rådspurt samrådsforumet nevnt i artikkel 18 skal Kommisjonen innen 6. juli 2007 utarbeide en arbeidsplan som skal gjøres offentlig tilgjengelig.

I arbeidsplanen skal det for de neste tre årene fastsettes en veiledende liste over produktgrupper som skal anses for å ha prioritet når det gjelder vedtakelse av gjennomføringstiltak.

Kommisjonen skal endre arbeidsplanen regelmessig etter å ha rådspurt samrådsforumet.

2. I overgangsperioden, innen den første arbeidsplanen i henhold til nr. 1 er blitt utarbeidet, skal Kommisjonen likevel, og etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 19 nr. 2, kriteriene fastsatt i artikkel 15 og etter å ha rådspurt samrådsforumet, eventuelt på forhånd innføre

- gjennomføringstiltak, i første omgang for de produktene som ifølge ECCP har store muligheter til en kostnadseffektiv reduksjon av utslipp av klimagasser, for eksempel varme- og varmtvannsanlegg, elektriske motorsystemer, belysning både i boliger og i servicesektoren, husholdningsapparater, kontorutstyr både i boliger og i servicesektoren, forbrukerelektronikk samt varme-, ventilasjons- og klimaanlegg,
- et eget gjennomføringstiltak som reduserer en produktgruppes energitap i hviletilstand.

Artikkel 17

Egne regler

Frivillige avtaler eller andre tiltak i form av egne regler som framstår som alternativer til gjennomføringstiltakene i dette direktiv, skal som et minstekrav vurderes på grunnlag av vedlegg VIII.

Artikkel 18

Samrådsforum

Kommisjonen skal sørge for at den ved utførelse av sin virksomhet, for hvert gjennomføringstiltak sikrer en balansert deltaking av medlemsstatenes representanter og alle berørte parter når det gjelder det aktuelle produktet eller den aktuelle produktgruppen, for eksempel industrien, herunder små og mellomstore bedrifter og håndverksbedrifter, fagforeninger, forhandlere, detaljister, importører, miljøverngrupper og forbrukerorganisasjoner. Disse partene skal særlig bidra til å definere og gjennomgå gjennomføringstiltak, undersøke effektiviteten ved markedstilsynsordningene som er opprettet, og vurdere frivillige avtaler og andre tiltak i form av egne regler. Disse partene skal møtes i et samrådsforum. Forumets forretningsorden skal fastsettes av Kommisjonen.

Artikkel 19

Komitéframgangsmåte

1. Kommisjonen skal bistås av en komité.
2. Når det vises til dette nummer, får artikkel 5 og 7 i beslutning 1999/468/EF anvendelse, samtidig som det tas hensyn til bestemmelsene i beslutningens artikkel 8.

Tidsrommet fastsatt i artikkel 5 nr. 6 i beslutning 1999/468/EF skal være tre måneder.

3. Komiteen fastsetter sin forretningsorden.

Artikkel 20

Sanksjoner

Medlemsstatene skal fastsette de sanksjonene som skal gjelde for overtredelser av de nasjonale bestemmelsene som vedtas i henhold til dette direktiv. De fastsatte sanksjonene skal være virkningsfulle, stå i forhold til overtredelsen og virke avskrekkende, og ta hensyn til hvor alvorlig det manglende samsvaret er og til antallet enheter med manglende samsvar som er brakt i omsetning på fellesskapsmarkedet.

*Artikkel 21***Endringer**

1. I direktiv 92/42/EØF gjøres følgende endringer:

1. Artikkel 6 oppheves.
2. Ny artikkel 10a skal lyde:

«Artikkel 10a

Dette direktiv utgjør et gjennomføringstiltak i henhold til artikkel 15 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/32/EF av 6. juli 2005 om opprettelse av en ramme for å fastsette krav til miljøvennlig utforming av energiforbrukende produkter(*) når det gjelder energieffektivitet ved bruk, i samsvar med nevnte direktiv, og kan endres eller oppheves i samsvar med artikkel 19 nr. 2 i direktiv 2005/32/EF.

(*) EUT L 191 av 22.7.2005, s. 29.»

3. Vedlegg I nr. 2 oppheves.
4. Vedlegg II oppheves.
2. I direktiv 96/57/EF gjøres følgende endringer:

Ny artikkel 9a skal lyde:

«Artikkel 9a

Dette direktivet er eit gjennomføringstiltak i medhald av artikkel 15 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/32/EF av 6. juli 2005 om opprettelse av en ramme for å fastsette krav til miljøvennlig utforming av energiforbrukende produkter(*) når det gjeld energieffektivitet ved bruk, i samsvar med det førnemnde direktivet, og kan endrast eller opphevast i samsvar med artikkel 19 nr. 2 i direktiv 2005/32/EF.

(*) TEU L 191 av 22.7.2005, s. 29.»

3. I direktiv 2000/55/EF gjøres følgende endringer:

Ny artikkel 9a skal lyde:

«Artikkel 9a

Dette direktiv utgjør et gjennomføringstiltak som definert i artikkel 15 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/32/EF av 6. juli 2005 om opprettelse av en ramme for å fastsette krav til miljøvennlig utforming av energiforbrukende produkter(*) når det gjelder energieffektivitet ved bruk, i samsvar med nevnte direktiv, og kan endres eller oppheves i samsvar med artikkel 19 nr. 2 i direktiv 2005/32/EF.

(*) EUT L 191 av 22.7.2005, s. 29.»

*Artikkel 22***Oppheving**

Direktiv 78/170/EØF og 86/594/EØF oppheves. Medlemsstatene kan fortsatt anvende eksisterende nasjonale tiltak vedtatt i henhold til direktiv 86/594/EØF, inntil gjennomføringstiltak for de berørte produktene vedtas i henhold til dette direktiv.

*Artikkel 23***Gjennomgåelse**

Kommisjonen skal innen 6. juli 2010 gjennomgå virkningen av dette direktiv og dets gjennomføringstiltak, terskelen for gjennomføringstiltakene, markedstilsynsordningene og alle relevante tiltak i form av egne regler, etter å ha rådspurt samrådsforumet som nevnt i artikkel 18, og om nødvendig framlegge forslag til endringer av dette direktiv for Europaparlamentet og Rådet.

*Artikkel 24***Fortrolighet**

Kravene til produsenten og/eller dennes representant om framlegging av opplysninger som nevnt i artikkel 11 og vedlegg I del 2, skal være rimelige og ta hensyn til den rettmessige fortrolighet ved kommersielt følsomme opplysninger.

*Artikkel 25***Gjennomføring**

1. Medlemsstatene skal innen 11. august 2007 sette i kraft de lover og forskrifter som er nødvendige for å etterkomme dette direktiv.

De skal umiddelbart underrette Kommissjonen om dette.

Disse bestemmelsene skal, når de vedtas av medlemsstatene, inneholde en henvisning til dette direktiv, eller det skal vises til direktivet når de kunngjøres. Nærmere regler for henvisningen fastsettes av medlemsstatene.

Utferdiget i Strasbourg, 6. juli 2005.

For Europaparlamentet

J. BORRELL FONTELLES

President

2. Medlemsstatene skal oversende Kommissjonen teksten til de viktigste internrettslige bestemmelser som de vedtar på det området dette direktiv omhandler.

Artikkel 26

Ikrafttredelse

Dette direktiv trer i kraft den 20. dag etter at det er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Artikkel 27

Adressater

Dette direktiv er rettet til medlemsstatene.

For Rådet

J. STRAW

Formann

*VEDLEGG I***Metode for å fastsette allmenne krav til miljøvennlig utforming**

(se artikkel 15)

Formålet med allmenne krav til miljøvennlig utforming er å forbedre de energiforbrukende produktenes miljøprestasjoner ved å legge vekt på vesentlige miljøaspekter ved dem, men uten at det fastsettes grenseverdier. Metoden i henhold til dette vedlegg får anvendelse når det ikke er hensiktsmessig å fastsette grenseverdier for produktgruppen som undersøkes. Når Kommisjonen utarbeider et utkast til gjennomføringstiltak for komiteen nevnt i artikkel 19, skal den fastsette vesentlige miljøaspekter som skal spesifiseres i gjennomføringstiltaket.

Når Kommisjonen utarbeider gjennomføringstiltak hvor det fastsettes allmenne krav til miljøvennlig utforming i henhold til artikkel 15, skal den alt etter hvilke energiforbrukende produkter som omfattes av gjennomføringstiltaket, velge relevante parametere for miljøvennlig utforming ut fra listen i del 1, krav til framlegging av opplysninger fra listen i del 2 og krav til produsenten fra listen i del 3.

Del 1. Parametere for miljøvennlig utforming av energiforbrukende produkter

1.1. I den grad vesentlige miljøaspekter vedrører produktutforming, skal de fastsettes idet det tas hensyn til følgende faser i produktets livssyklus:

- a) valg og bruk av råstoff,
- b) produksjon,
- c) innpakking, transport og distribusjon,
- d) installering og vedlikehold,
- e) bruk,
- f) kasserte produkter, dvs. den tilstanden et energiforbrukende produkt er i ved utgangen av første bruksperiode og inntil produktet blir endelig disponert.

1.2. For hver fase skal følgende miljøaspekter vurderes når det er relevant:

- a) forventet forbruk av materialer, energi og andre ressurser, for eksempel ferskvann,
- b) forventede utslipp til luft, vann og jord,

- c) forventet forurensning på grunn av fysiske effekter som støy, vibrasjoner, stråling, elektromagnetiske felter,
- d) forventet avfallsproduksjon,
- e) muligheter til ombruk, resirkulering og gjenvinning av materialer og/eller av energi, idet det tas hensyn til direktiv 2002/96/EF.

1.3. Når det er relevant, skal særlig følgende parametere benyttes for å vurdere mulighetene til å forbedre miljøaspektene nevnt i forrige nummer, om nødvendig i tillegg til andre parametere:

- a) produktets vekt og volum,
- b) bruk av resirkulerte materialer,
- c) forbruk av energi, vann og andre ressurser gjennom hele livssyklusen,
- d) bruk av stoffer som er klassifisert som farlige for helse og/eller miljø i henhold til rådsdirektiv 67/548/EØF av 27. juni 1967 om tilnærming av lover og forskrifter om klassifisering, emballering og merking av farlige stoffer⁽¹⁾ idet det tas hensyn til regelverket for omsetning og bruk av visse stoffer, for eksempel direktiv 76/769/EØF eller 2002/95/EF,
- e) mengde og art av de forbruksvarene som er nødvendige for riktig bruk og vedlikehold,
- f) mulighet til ombruk og resirkulering uttrykt ved: antall anvendte materialer og deler, bruk av standarddeler, tidsforbruk ved demontering, bruk av spesialverktøy til demontering, bruk av kodingsstandarder for å kartlegge deler og materialer som er egnet til ombruk og resirkulering (herunder merking av plastdeler i samsvar med ISO-standarder), bruk av materialer som lett kan resirkuleres, lett tilgang til verdifulle og andre resirkulerbare deler og materialer, lett tilgang til deler og materialer som inneholder farlige stoffer,
- g) anvendelse av brukte deler,
- h) unngåelse av tekniske løsninger som gjør det vanskeligere med ombruk og resirkulering av deler og hele apparater,
- i) forlengelse av levetiden uttrykt ved: minste garanterte levetid, garantert levering av reservedeler i en minsteperiode, modularitet, oppgraderingsmuligheter, reparasjonsmuligheter,
- j) produsert avfallsmengde og mengde farlig avfall,

⁽¹⁾ EFT 196 av 16.8.1967, s. 1. Direktivet sist endret ved kommisjonsdirektiv 2004/73/EF (EUT L 152 av 30.4.2004, s. 1).

- k) utslipp til luft (klimagasser, forsurende stoffer, flyktige organiske forbindelser, stoffer som bryter ned ozonlaget, persistente organiske forbindelser, tungmetaller, fine partikler og svevestøv, uten at det berører anvendelsen av europaparlaments- og rådsdirektiv 97/68/EF av 16. desember 1997 om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om tiltak mot utslipp av forurensende gasser og partikler fra forbrenningsmotorer som skal monteres i ikke-veigående mobile maskiner⁽¹⁾),
- l) utslipp til vann (tungmetaller, stoffer som er skadelig for oksygenbalansen, persistente organiske forbindelser),
- m) utslipp til jord (særlig lekkasjer og utslipp av farlige stoffer i alle produktets bruksfaser og fare for utlekking ved disponering som avfall).

Del 2. Krav til framlegging av opplysninger

I gjennomføringstiltakene kan det kreves at produsenten skal framlegge opplysninger som kan påvirke hvordan det energiforbrukende produktet håndteres, benyttes eller resirkuleres av andre parter enn produsenten. Slike opplysninger kan eventuelt omfatte følgende:

- opplysninger fra utvikleren om produksjonsprosessen,
- forbrukeropplysninger om produktets vesentlige miljøegenskaper og -prestasjon, som skal følge produktet når det bringes i omsetning, slik at forbrukeren kan sammenligne disse aspektene ved produktene,
- forbrukeropplysninger om hvordan produktet skal installeres, brukes og vedlikeholdes for å begrense innvirkningen på miljøet mest mulig og sikre lengst mulig levetid, samt opplysninger om hvordan produktet skal returneres når det er kassert, og dersom det er relevant, opplysninger om leveringsperiode for reservedeler og muligheter for oppgradering av produktet,
- opplysninger om behandlingsanlegg for demontering, resirkulering eller disponering når produktet er kassert.

Opplysningene bør om mulig være påført selve produktet.

I forbindelse med disse opplysningene skal det tas hensyn til forpliktelsene i henhold til annet fellesskapsregelverk, blant annet direktiv 2002/96/EF.

Del 3. Krav til produsenten

1. Produsenter av energiforbrukende produkter skal gjennomføre en vurdering av den energiforbrukende produktmodellen gjennom hele produktets livssyklus, idet det tas hensyn til miljøaspektene som i gjennomføringstiltakene ble fastsatt som aspekter som kan endres vesentlig ved produktutformingen, og der denne vurderingen bygger på realistiske forutsetninger om normale bruksvilkår og formålet med bruken. Andre miljøaspekter kan vurderes på frivillig basis.

På grunnlag av denne vurderingen skal produsentene fastsette de energiforbrukende produktenes miljøprofil. Profilen skal bygge på produktets relevante miljøegenskaper og utveksling med omgivelsene i hele produktets livssyklus, uttrykt i målbare mengder.

⁽¹⁾ EFT L 59 av 27.2.1998, s. 1. Direktivet sist endret ved direktiv 2004/26/EF (EUT L 146 av 30.4.2004, s. 1).

2. Produsentene skal benytte denne framgangsmåten for å vurdere andre løsninger til utforming og produktets oppnådde miljøprestasjon i forhold til standardverdier for referansemåling.

Kommisjonen skal fastsette referanseverdiene i gjennomføringstiltaket på grunnlag av opplysningene som samles inn under utarbeidingen av tiltaket.

Ved valg av en bestemt modell skal det være en rimelig balanse mellom de ulike miljøaspektene samt mellom miljøaspektene og andre relevante hensyn som sikkerhet og helse, tekniske krav til funksjonalitet, kvalitet og yteevne samt økonomiske aspekter, herunder produksjonskostnader og markedsverdi, samtidig som alt relevant regelverk skal overholdes.

VEDLEGG II

Metode for å fastsette særlige krav til miljøvennlig utforming

(se artikkel 15)

Formålet med særlige krav til miljøvennlig utforming er å forbedre et bestemt miljøaspekt ved produktet. Disse kan eventuelt være utformet som krav om nedsatt forbruk av en gitt ressurs, slik som en begrensning i bruken av denne ressursen i de forskjellige fasene i det energiforbrukende produktets livssyklus (for eksempel begrensning i vannforbruk i produktets bruksfase eller begrensning i mengden av et gitt stoff som inngår i produktet, eller et minstekrav til mengden av resirkulert materiale som benyttes).

Når Kommissjonen utarbeider gjennomføringstiltakene der det fastsettes særlige krav til miljøvennlig utforming i henhold til artikkel 15, skal den alt etter hvilke energiforbrukende produkter som omfattes av gjennomføringstiltaket, velge relevante parametere for miljøvennlig utforming ut fra vedlegg I del 1, og fastsette nivåene til disse kravene etter framgangsmåten nevnt i artikkel 19 nr. 2, som følger:

1. Ved en teknisk, miljømessig og økonomisk analyse skal det velges en rekke representative modeller av det aktuelle energiforbrukende produktet på markedet, og tekniske muligheter for å forbedre produktets miljøprestasjon skal identifiseres, samtidig som den økonomiske levedyktigheten ved disse mulighetene skal vurderes og vesentlig tapt yteevne eller nedsatt nytte for forbrukerne unngås.

Den tekniske, miljømessige og økonomiske analysen skal også fastsette hvilke produkter og hvilken teknologi på markedet som har de beste egenskapene når det gjelder de aktuelle miljøaspektene.

I forbindelse med analysen og når kravene skal fastsettes, bør det tas hensyn til yteevnen til produkter som er tilgjengelig på de internasjonale markedene samt standardverdier for referansemåling fastsatt i andre staters lovgivning.

På grunnlag av denne analysen og idet det tas hensyn til økonomisk og teknisk gjennomførbarhet samt forbedringspotensial, skal det treffes konkrete tiltak med henblikk på å begrense produktets miljøvirkning mest mulig.

Når det gjelder energiforbruk, skal nivået for energieffektivitet eller -forbruk fastsettes med det mål å oppnå lavest mulig livssyklus-kostnader for sluttbrukere for de representative modellene, idet det tas hensyn til følgene for andre miljøaspekter. Ved analysen av livssyklus-kostnadene benyttes en reell diskonteringsrente på grunnlag av opplysninger fra Den europeiske sentralbank og en realistisk levetid for det energiforbrukende produktet, og den bygger på summen av endringene i kjøpsprisen (som følger av endringer i industrikostnadene) og i driftskostnadene, som følger av de ulike mulighetene til tekniske forbedringer, som diskonteres gjennom levetiden til de representative modellene av det energiforbrukende produktet. Driftskostnadene dekker først og fremst energiforbruket og tilleggs-kostnader i form av andre ressurser (som vann eller rengjøringsmidler).

Det skal gjennomføres en følsomhetsanalyse som omfatter relevante faktorer (for eksempel prisen på energi eller andre ressurser, prisen på råstoffer eller produksjonskostnader samt diskonteringsrenten) og dersom det er relevant, også de eksterne miljøkostnadene, herunder ved å redusere utslipp av klimagasser, for å kontrollere om det er skjedd vesentlige endringer og om de overordnede konklusjonene er holdbare. Kravene skal derfor tilpasses.

En lignende metode kan benyttes for andre ressurser, for eksempel vann.

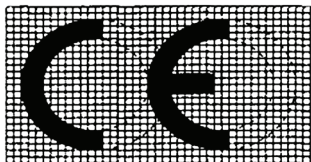
2. For å gjennomføre tekniske, miljømessige og økonomiske analyser kan det benyttes opplysninger som er tilgjengelige som ledd i andre fellesskapstiltak.

Dette gjelder også opplysninger fra eksisterende programmer i andre deler av verden, når det skal fastsettes særlige krav til miljøvennlig utforming av energiforbrukende produkter som forekommer ved handel med Den europeiske unions økonomiske partnere.

3. Ved fastsettelse av datoen for kravets ikrafttredelse skal det tas hensyn til hvor lang tid det tar å gi produktet ny utforming.
-

*VEDLEGG III***CE-merking**

(se artikkel 5 nr. 2)



CE-merkingen skal være minst 5 mm høy. Dersom CE-merkingen forminskes eller forstørres, skal størrelsesforholdet som framgår av modellen ovenfor, overholdes.

CE-merkingen skal påføres det energiforbrukende produktet. Dersom dette ikke er mulig, skal det påføres emballasjen og følgedokumentene.

*VEDLEGG IV***Intern kontroll av utformingen**

(se artikkel 8)

1. Dette vedlegget beskriver framgangsmåten som produsenten eller dennes representant, som er ansvarlig for å oppfylle forpliktelsene fastsatt i nr. 2 i dette vedlegget, skal benytte for å sikre og erklære at det energiforbrukende produktet oppfyller relevante krav i det gjeldende gjennomføringstiltaket. Samsvarserklæringen kan omfatte ett eller flere produkter, og skal oppbevares av produsenten.
2. Produsenten skal utarbeide teknisk dokumentasjon som gjør det mulig å vurdere om det energiforbrukende produktet er i samsvar med kravene i det gjeldende gjennomføringstiltaket.

Dokumentasjonen skal særlig inneholde

- a) en generell beskrivelse av det energiforbrukende produktet og dets tiltenkte bruksområde,
 - b) resultatene av relevante miljøvurderingsundersøkelser som er utført av produsenten og/eller henvisninger til miljøvurderingslitteratur eller studier av enkelttilfeller, som benyttes av produsenten for å vurdere, dokumentere og fastsette løsninger for produktutforming,
 - c) miljøprofilen, dersom gjennomføringstiltaket krever det,
 - d) elementer i spesifikasjonene til produktutformingen som gjelder miljøaspektene ved produktutformingen,
 - e) en liste over de aktuelle standardene nevnt i artikkel 10, som helt eller delvis er benyttet, og en beskrivelse av de løsningene som er valgt for å oppfylle kravene i gjeldende gjennomføringstiltak dersom standardene nevnt i artikkel 10 ikke er benyttet, eller dersom disse standardene ikke helt dekker kravene i gjeldende gjennomføringstiltak,
 - f) en kopi av opplysningene om miljøaspektene ved produktutformingen, som framlegges i henhold til kravene fastsatt i vedlegg I del 2,
 - g) resultatene av de gjennomførte målingene i forbindelse med kravene til miljøvennlig utforming, herunder nærmere opplysninger om hvorvidt disse målingene er i samsvar med kravene til miljøvennlig utforming fastsatt i gjeldende gjennomføringstiltak.
3. Produsenten skal treffe alle nødvendige tiltak for å sikre at produktet framstilles i samsvar med spesifikasjonene for utformingen nevnt i nr. 2 og med kravene i det gjeldende gjennomføringstiltaket som får anvendelse på produktet.

VEDLEGG V

Styringsordning for samsvarsvurdering

(se artikkel 8)

1. Dette vedlegget beskriver framgangsmåten som produsenten som er ansvarlig for å oppfylle forpliktelsene i nr. 2 i dette vedlegget, skal benytte for å sikre og erklære at det energiforbrukende produktet oppfyller kravene i det gjeldende gjennomføringstiltaket. Samsvarserklæringen kan omfatte ett eller flere produkter og skal oppbevares av produsenten.
2. En styringsordning kan benyttes for samsvarsvurdering av et energiforbrukende produkt, forutsatt at produsenten iverksetter miljøelementene angitt i nr. 3 i dette vedlegget.
3. Miljøelementer i styringsordningen

I dette nummeret angis elementene i en styringsordning og de framgangsmåtene som produsenten kan benytte for å dokumentere at det energiforbrukende produktet er i samsvar med kravene i gjeldende gjennomføringstiltak.

- 3.1. Politikk som gjelder produktets miljøprestasjon

Produsenten skal kunne dokumentere at det er samsvar med kravene i det gjeldende gjennomføringstiltaket. Produsenten skal også kunne opprette en ramme for å fastsette og gjennomgå mål og indikatorer for produktets miljøprestasjon med henblikk på å forbedre produktets samlede miljøprestasjon.

Alle de tiltakene som produsenten treffer for å forbedre produktets samlede miljøprestasjon og fastsette det energiforbrukende produktets miljøprofil, dersom gjennomføringstiltaket krever det, ved utforming og produksjon, skal dokumenteres på en systematisk og oversiktlig måte i form av skriftlige framgangsmåter og instruksjer.

Disse framgangsmåtene og instruksene skal særlig omfatte en fyllestgjørende beskrivelse av:

- listen over dokumenter som skal utarbeides for å dokumentere det energiforbrukende produktets samsvar, og som eventuelt skal være tilgjengelige,
- målene og indikatorene for produktets miljøprestasjon og organisasjonsplan, ledelsens ansvarsområder og fullmakter samt ressursfordeling når det gjelder gjennomføring og ajourføring,
- de kontrollene og prøvingene som skal utføres etter produksjonen for å sammenligne produktets miljøprestasjon med indikatorene for miljøprestasjon,
- framgangsmåtene for å kontrollere den påkrevde dokumentasjonen og sikre at den er ajourført,
- metoden for å kontrollere at miljøelementene i styringsordningen gjennomføres og er effektive.

3.2. Planlegging

Produsenten skal utarbeide og ajourføre

- a) framgangsmåter for å fastsette produktets miljøprofil,
- b) mål og indikatorer for produktets miljøprestasjon som tar hensyn til mulighetene for tekniske løsninger for å oppfylle de tekniske og økonomiske kravene,
- c) et program for å nå disse målene.

3.3. Gjennomføring og dokumentasjon

3.3.1. Dokumentasjonen om styringsordningen bør særlig omfatte følgende:

- a) ansvarsområder og fullmakter skal defineres og dokumenteres for å sikre at produktets miljøprestasjon er effektiv, samtidig som det skal rapporteres om hvordan revisjon og forbedringer gjennomføres,
- b) det skal utarbeides dokumenter som beskriver de teknikkene som er innført for å kontrollere og verifisere utformingen samt de prosessene og systematiske tiltakene som anvendes ved produktutformingen,
- c) produsenten skal utarbeide og ajourføre opplysninger for å beskrive de viktigste miljøelementene i styringsordningen og framgangsmåtene for å kontrollere alle dokumentene som kreves.

3.3.2. Dokumentasjonen om det energiforbrukende produktet skal særlig inneholde følgende:

- a) en generell beskrivelse av det energiforbrukende produktet og dets tiltenkte bruksområde,
- b) resultatene av relevante miljøvurderingsundersøkelser som er utført av produsenten og/eller henvisninger til miljøvurderingslitteratur eller studier av enkelttilfeller, som benyttes av produsenten for å vurdere, dokumentere og fastsette løsninger for produktutforming,
- c) miljøprofilen, dersom gjennomføringstiltaket krever det,
- d) dokumenter som beskriver resultatene av de gjennomførte målingene i forbindelse med kravene til miljøvennlig utforming, herunder nærmere opplysninger om hvorvidt disse målingene er i samsvar med kravene til miljøvennlig utforming som er fastsatt i gjeldende gjennomføringstiltak,
- e) produsenten skal fastsette spesifikasjoner der det særlig framgår hvilke standarder som er anvendt; dersom standardene nevnt i artikkel 10 ikke er anvendt eller de ikke helt omfatter kravene i gjeldende gjennomføringstiltak, skal det beskrives hvilke midler som er anvendt for å sikre samsvar,
- f) en kopi av opplysningene om miljøaspektene ved produktutformingen, som framlegges i henhold til kravene fastsatt i vedlegg I del 2.

3.4. Kontroll og korrigerende tiltak

- a) Produsenten skal treffe alle nødvendige tiltak for å sikre at det energiforbrukende produktet framstilles i samsvar med spesifikasjonene for utformingen og kravene i det gjennomføringstiltaket som får anvendelse på produktet.
 - b) Produsenten skal utarbeide og ajourføre framgangsmåter for å undersøke og håndtere manglende samsvar samt gjennomføre endringene i de dokumenterte framgangsmåtene som følger av de korrigerende tiltakene.
 - c) Produsenten skal minst hvert tredje år utføre en full intern miljørevisjon av miljøelementene i styringsordningen.
- _____

*VEDLEGG VI***Samsvarserklæring**

(se artikkel 5 nr. 3)

EF-samsvarserklæringen skal inneholde følgende opplysninger:

1. Produsentens eller representantens navn og adresse.
 2. En beskrivelse av modellen som er tilstrekkelig til at den entydig kan identifiseres.
 3. Dersom det er relevant, henvisninger til anvendte harmoniserte standarder.
 4. Dersom det er relevant, andre anvendte tekniske standarder og spesifikasjoner.
 5. Dersom det er relevant, henvisninger til annet fellesskapsregelverk som inneholder bestemmelser om påføring av CE-merking.
 6. Navnet på den personen som har fullmakt til å underskrive bindende dokumenter på vegne av produsenten eller dennes representant.
-

VEDLEGG VII

Innholdet i gjennomføringstiltakene

(se artikkel 15 nr. 8)

Gjennomføringstiltaket skal særlig inneholde følgende:

1. En nøyaktig definisjon av den eller de typene energiforbrukende produkter som omfattes.
 2. Krav til miljøvennlig utforming av det eller de energiforbrukende produktene som omfattes, gjennomføringsdato(er), overgangstiltak eller –perioder eller gjennomføring i flere faser.
 - Dersom det dreier seg om ett eller flere allmenne krav til miljøvennlig utforming, skal de relevante fasene og aspektene blant dem som nevnes i vedlegg I nr. 1.1 og 1.2, fulgt av eksempler på parametere utvalgt blant dem som nevnes i vedlegg I nr. 1.3, angis som retningslinjer når forbedringer av fastlagte miljøaspekter skal vurderes.
 - Dersom det dreier seg om ett eller flere særlige krav til miljøvennlig utforming, skal nivået angis.
 3. De parametrene for miljøvennlig utforming som er nevnt i vedlegg I del 1, der det ikke er nødvendig med krav til miljøvennlig utforming.
 4. Krav som gjelder installasjon av det energiforbrukende produktet, dersom det har direkte betydning for det aktuelle energiforbrukende produktets miljøprestasjon.
 5. De målestANDARDENE og/eller måleMETODENE som skal benyttes. Dersom det finnes harmoniserte standarder hvis referansenumre er offentliggjort i *Den europeiske unions tidende*, skal disse benyttes.
 6. Nærmere opplysninger om samsvarsvurdering i samsvar med beslutning 93/465/EØF.
 - Dersom den eller de modulene som skal anvendes, skiller seg fra modul A, skal de faktorene som danner grunnlaget for valg av en særskilt framgangsmåte, angis.
 - Dersom det er relevant, skal kriteriene for godkjenning og/eller sertifisering av tredjemann angis.
- Dersom det er fastsatt andre moduler i andre fellesskapsbestemmelser om det samme energiforbrukende produktet, skal den modulen som er fastsatt i gjennomføringstiltaket, gjelde for det aktuelle kravet.
7. Krav om at produsentene skal framlegge opplysninger, særlig om de delene i den tekniske dokumentasjonen som er nødvendige for å lette kontrollen av om hvorvidt det energiforbrukende produktet er i samsvar med gjennomføringstiltaket.
 8. Lengden på den overgangsperioden som medlemsstatene skal tillate for de energiforbrukende produktene som bringes i omsetning og/eller tas i bruk, når de oppfyller gjeldende bestemmelser på deres territorium på datoen da gjennomføringstiltaket ble vedtatt.
 9. Datoen for evaluering og eventuell revisjon av gjennomføringstiltaket, idet det tas hensyn til takten på den teknologiske utviklingen.

VEDLEGG VIII

I tillegg til det grunnleggende lovfestede kravet om at initiativene til egne regler skal være i samsvar med alle traktatens bestemmelser (særlig bestemmelsene om det indre marked og konkurranse) og Fellesskapets internasjonale forpliktelser, herunder multilaterale handelsbestemmelser, kan følgende ikke-uttømmende liste over veiledende kriterier benyttes for å vurdere om initiativene til egne regler kan godkjennes som et alternativ til et gjennomføringstiltak i forbindelse med dette direktiv.

1. Fri deltaking

Aktører fra tredjestater skal kunne delta både når initiativ til egne regler forberedes og når de gjennomføres.

2. Tilleggsverdi

Initiativ til egne regler skal skape en tilleggsverdi (ut over vanlig næringsvirksomhet) når det gjelder en bedre samlet miljøprestasjon hos det energiforbrukende produktet som omfattes.

3. Representativitet

Industrien og deres sammenslutninger som deltar i et tiltak i form av egne regler, skal representere det store flertallet av den relevante økonomiske sektoren med færrest mulig unntak. Det skal sørges for at konkurransereglene overholdes.

4. Kvantitative og trinnvise mål

Målene som fastsettes av de berørte partene, skal uttrykkes klart og entydig og ha et veldefinert utgangspunkt. Dersom tiltaket i form av egne regler omfatter et langt tidsrom, skal delmål tas med. Det skal være mulig å kontrollere om målene og delmålene nås på en overkommelig og troverdig måte ved hjelp av klare og pålitelige indikatorer. Forskningsdata samt vitenskapelige og tekniske grunnleggende opplysninger skal gjøre det lettere å utvikle disse indikatorene.

5. Det sivile samfunnets innflytelse

For å sikre innsynsmulighet skal initiativene til egne regler offentliggjøres, blant annet ved bruk av Internett og andre elektroniske midler for informasjonsspredning.

Det samme skal gjelde for de foreløpige rapportene og de endelige overvåkingsrapportene. De berørte parter, herunder medlemsstatene, industrien, ikke-statlige miljøorganisasjoner og forbrukersammenslutninger, skal oppfordres til å komme med merknader til initiativene til egne tiltak.

6. Overvåking og rapportering

Initiativene til egne regler skal inneholde et velstrukturert overvåkingssystem med en tydelig ansvarsfordeling mellom industrien og uavhengige kontrollører. Kommisjonens kontorer skal sammen med de berørte partene som deltar i initiativet til egne regler oppfordres til å kontrollere at målene nås.

Overvåkings- og rapporteringsplanen skal være detaljert, gi innsynsmulighet og være objektiv. Det tilkommer Kommisjonens kontorer, med bistand fra komiteen nevnt i artikkel 19 nr. 1, å vurdere om målene i den frivillige avtalen eller andre tiltak i form av egne regler er nådd.

7. Kostnadseffektiv forvaltning av initiativ til egne regler

Kostnadene ved forvaltning av initiativ til egne regler, særlig når det gjelder overvåking, skal ikke føre til en uforholdsmessig stor administrativ byrde sammenlignet med målene og andre tilgjengelige politiske virkemidler.

8. Bærekraftig utvikling

Initiativ til egne regler skal være i samsvar med de politiske målene for dette direktiv, herunder deres integrerte metode, og med de økonomiske og sosiale dimensjonene ved en bærekraftig utvikling. Vern av forbrukernes interesser (helse, livskvalitet og økonomiske interesser) skal inngå i målene.

9. Forenlighet med stimulerings tiltak

Initiativ til egne regler kan ikke forventes å føre til de ønskede resultatene dersom andre faktorer og stimulerings tiltak, for eksempel markedspress, skatter og nasjonal lovgivning, sender motstridende signaler til dem som deltar i initiativene. Konsekvens i politikken er vesentlig i så måte, og skal tas i betraktning når det skal vurderes hvor effektivt initiativet har vært.
